MARKTGEMEINDE
SCHLANDERS

COMUNE DI
SILANDRO

Kopie / copia

ANORDNUNG DER BÜRGERMEISTERIN

ORDINANZA DELLA SINDACA

Nr./n. 124

Datum/data 30.10.2026

Öffentliche Sicherheit - Veranstaltung "Lauf Sprint" in Schlanders	**Ordine pubblico - Manifestazione "Sprint Corsa" a Silandro**
Es wurde Einsicht genommen in das Ansuchen des Sportvereines LAC Vinschgau Raiffeisen ASV mit Sitz in 39021 Latsch, Marktstrasse Nr. 42 vom 28.10.2026. Mit diesem Ansuchen wird aufgrund der Veranstaltung „Lauf Sprint“ ersucht, einen Teil der Hauptstraße (Fußgängerzone) am18.11.2026 von 11.00 Uhr 13.00 Uhr für den Fahrzeugverkehr zu sperren.	Si è preso visione della richiesta presentata dall’associazione sportiva LAC Vinschgau Raiffeisen ASV, con sede in 39021 Laces, via del Merecato n. 42, in data 28/10/2026. Con la presente richiesta, in occasione della manifestazione «Sprint Corsa», si chiede di chiudere al traffico veicolare un tratto della via Principale (zona pedonale) il 18/11/2026 alle ore 11.00 alle ore 13.00.
Es wurde das Gutachten der Ortspolizei der Bezirksgemeinschaft Vinschgau eingeholt	È stato sentito il parere della Polizia Locale della Val Venosta.
Nachdem die Art der der Veranstaltung, die Beschaffenheit des betroffenen Straßenabschnittes, sowie das im betreffenden Straßenbereich herrschenden Verkehrsaufkommen überprüft wurde.	Dopo aver verificato il tipo di manifestazione, le condizioni del tratto stradale interessato e il volume di traffico presente nella zona stradale in questione.
Es wird Einsicht genommen in die Artikel 6, 7 und 21 der Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Ges.v.D. vom 30. April 1992, Nr. 285 und in den Durchführungs- und Anwendungsbestimmungen zur Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit D.P.R. vom 16. Dezember 1992, Nr. 495 sowie in den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2.	Si prende visione degli articoli 6, 7 e 21 del Codice della Strada, approvato con D.Lgs. 30 aprile 1992, n. 285 e delle relative norme del Regolamento di esecuzione e di attuazione del Codice della Strada, approvato con D.P.R. del 16 dicembre 1992, n. 495, nonché del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.
ORDNET DIE BÜRGERMEISTERIN AN	**LA SINDACA ORDINA**
FAHRVERBOT UND PARKVERBOT MIT ZWANGSABSCHLEPPUNG	**DIVIETO DI TRANSITO E DI SOSTA CON RIMOZIONE FORZATA**
in der Hauptstraße (Fußgängerzone), im Bereich zwischen Athesia und Hotel Goldene Rose am 18.11.2026 von 11.00 Uhr bis um 13.00 Uhr.	**nella via Principale (zona pedonale) dal negozio Athesia fino il Hotel Rosa d’Oro il giorno 18/11/2026 dalle ore 11.00 fino alle ore 13.00.**

Die Umleitung wird vor Ort ausgeschildert.

Während des oben genannten Zeitraums wird der Fahrzeug- und Fußgängerverkehr im besagten Festareal entsprechend geregelt, um die Sicherheit der Verkehrsteilnehmer sowie der Festbesucher zu gewährleisten.

Diese Anordnung tritt nach Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrsbeschilderung und der für die Fußgänger vorgesehen Sicherungsmaßnahmen in Kraft, welche vom Gemeindebauhof in Zusammenarbeit mit den Veranstaltern angebracht und instandgehalten wird, gemäß den Bestimmungen des Ges.V.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.).

Die öffentliche Körperschaft behält sich das Recht vor, die vorliegende Anordnung jederzeit aus Gründen eines plötzlich auftretenden öffentlichen Interesses oder zum Schutz der Verkehrssicherheit zu widerrufen oder abzuändern, ohne dass dem Antragsteller hieraus ein Anspruch auf Entschädigung entsteht.

Mit der Überwachung und Ausführung der gegenständlichen Anordnung sind alle gemäß Artikel 12 des Ges.V.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) befugten Funktionäre und Beamten betraut, welche die Nichteinhaltung der genannten Vorschriften gemäß den Bestimmungen der geltenden Straßenverkehrsordnung ahnden.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab dem Datum der Veröffentlichung beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen – Einspruch eingereicht werden. Zudem ist innerhalb von 120 Tagen ab dem Datum der Veröffentlichung der außerordentliche Einspruch im Sinne der Artikel 8 und 9 des D.P.R. Nr. 1199/1971 möglich.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Straßenbeschilderung sowie durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gemacht.

Schlanders, den 30.10.2026

La deviazione verrà segnalata sul posto.

Durante il periodo sopra indicato, la circolazione veicolare e pedonale nell'area della festa in questione, al fine di garantire la sicurezza degli utenti della strada e dei visitatori della festa.

La presente ordinanza entra in vigore con l'applicazione della segnaletica stradale prescritta e della prevista idonea protezione di sicurezza per i pedoni, la quale sarà installata e mantenuta a cura del cantiere comunale in collaborazione con gli organizzatori ai sensi delle disposizioni del D.Lgs. 30704/1992, n. 285 (C.d.S.).

L'ente pubblico si riserva il diritto di revocare o modificare in qualsiasi momento la presente ordinanza per sopraggiunti motivi di interesse pubblico o per la tutela della sicurezza stradale, senza che da ciò derivi per il richiedente alcun diritto a indennizzo.

Con la sorveglianza e con l'esecuzione del presente provvedimento sono incaricati tutti i funzionari e agenti autorizzati ai sensi dell'articolo 12 del D.L.Vo n. 285 del 30/04/1992 (C.d.S.), i quali provvederanno a far rispettare le disposizioni menzionate, sanzionando le eventuali inosservanze secondo quanto previsto dalla vigente normativa in materia di circolazione stradale.

Avverso il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione autonoma di Bolzano. È inoltre possibile presentare ricorso straordinario ai sensi degli articoli 8 e 9 del D.P.R. n. 1199/1971 entro 120 giorni dalla data di pubblicazione.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale e mediante pubblicazione all'albo comunale digitale.

Silandro, il 30.10.2026

Christine Kaaserer
(die Bürgermeisterin / la sindaca)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

***Kopie dieser Anordnung wird* übermittelt an:**

Carabinieristation Schlanders	tbz21671@pec.carabinieri.it
Staatspolizei Mals	dipps117.5201@pecps.poliziadistato.it
Ortspolizei Vinschgau	infopol.pec@legalmail.it
LNZ 112	lnz@provinz.bz.it
Feuerwehr Schlanders	ff.schlanders@lfvbz.org
Weißes Kreuz Schlanders	schlanders.dl@wk-cb.bz.it
Gemeindebauhof Schlanders	bauerhaltung@schlanders.it
Silbernagel G.m.b.H. - Kastelruth	dep_ma@silbernagl.it
LAC Vinschgau Raiffeisen ASV	stabhochsprung.schlanders@gmail.com

Copia della presente ordinanza viene inviata a:

Stazione Carabinieri Silandro
Polizia di stato Malles Venosta
Polizia Locale Val Venosta
CUE 112
Vigili del Fuoco di Silandro
Croce Bianca Silandro
Cantiere Comunale Silandro
Silbernagel s.r.l. - Castelrotto
Lac Vinschgau Raiffeisen ASV